TS-R1651S/XIEL5 THF5826-A/VI

TS-R1651S

300W MAX

Flush-Mount Car Speaker
16 cm COAXIAL 3-WAY

Haut-Parleurs À Montage Encastré Pour Automobile
3 VOIES COAXIAL 16 cm

Be sure to read this instruction manual before installing this speaker.
Vor dem Einbau des Lautsprechers, verlesen Sie nicht diese Vorschrift zu lesen.
Prière de lire obligatoirement ce manuel d'installation avant de monter les haut-parleurs.

Prima di installare l'altoparlante leggete tassativamente le istruzioni.
Antes de instalar el altavoz es importante que lea estas instrucciones.

Обязательно прочитайте это руководство перед установкой динамика.

●FEATURES
1 HIGH SENSITIVITY 4 HIGH POWER HANDLING DESIGN
2 LIGHT WEIGHT RUBBER COATED CLOTH SURROUND
3 FULL COVERED MESH DESIGN
4 SHALLOW BASKET DESIGN

●CARACTERISTIQUES
1 COMPTEUR HAUTE SENSIBILITÉ ET HAUTE PUISSANCE
2 MEMBRANE LÉGÈRE RÉVÊTUE DE TISSU
3 SUSPENSION ÉTIRÉE ÉLÉGÈRE
4 MEMBRANE SEMI-PROFONDE
5 GRILLE DE PROTECTION PLEINE
6 CHASSIS PAIRE ENCOCHERÉDIÉT

●CARACTERISTICAS
1. CONTADOR DE ALTA SENSIBILIDAD Y MANEJO DE ALTA POTENCIA
2. DISEÑO DE ALTA SENSIBILIDAD ED ALTA POTENCIA
3. DISEÑO RECUBRIMIENTO DE CAUCHO
4. DISEÑO DE MALLA DE COBERTURA TOTAL
5. DISEÑO DE CESTA POCO PROFUNDO

●CARACTERISTICAS
1. DISEÑO DE ALTA SENSIBILIDAD E MANUTENÇÃO DE ALTA POTÊNCIA
2. COMO DE BORRACHA HIPOFATO COM MICA
3. DESIGN DE REDE TOTALMENTE COBERTO
4. COMO DE MESHOS DE 0.30 mm
5. COMPRIMENTO DE TECIDO LIVE ROTATIVO
6. DESIGN DE BAIXA PROFUNDIDADE

●OCOBЕННОСТИ
1. ДИНАМИК ВЫСОКОЙ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ И МОЩНОСТИ
2. ЛЕГКИЙ ПРОРЕЗИНЕННЫЙ ТКАНЕВЫЙ ПОДВЕС
3. ЛЕГКИЙ ПЬЕЗОКЕРАМИЧЕСКИЙ ТВИТЕР
4. ПЛОСКИЙ ДИЗАЙН
5. ПОЛНОСТЬЮ ЗАКРЫТАЯ МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ ГРИЛЬ
6. НЕБОЛЬШАЯ ГЛУБИНА ЧАШКИ

●MERKMALE
1 HOHER WIRKUNGSGRAD & HOHE BELASTBARKEIT
2 MIT MICA VERSTÄRKTER ZELLSTOFFKONUS
3 KOMPLETT SCHÜTZENDE ABDECKUNG
4 FLACHER KORB

●PRECAUTION
1. Ne pas toucher le fil souple du haut-parleur ®.
2. Ne pas appuyer sur le cône du haut-parleur ®.
3. Assurer que les fils et les bornes du haut-parleurs ne touchent pas une pièce métallique.
4. Bien branchement après avoir consultation de la notice d'instruction de l'autoradio qui est en cas.

●PRECAUZIONE
1. Non toccare il cavo flessibile del diffusore ®.
2. Assicurare che il cono ed i terminali del diffusore non siano a contatto con metallo.
3. Assicurare che il cavo e i terminali del diffusore non siano a contatto con metallo.
4. Collegare correttamente dopo consultazione del manuale di istruzioni dell'autoradio.

●PRECAUCIÓN
1. No toque el cable del altavoz flexible ® del altavoz.
2. No ejerza presión en el cono del altavoz.
3. No cambiar la dirección del enseñaje de terminal del altavoz ®.
4. Asegurarse de que los terminales del altavoz y el hilo conductor no están en contacto con el metal.
5. Conectar correctamente después de consultar el manual de instrucciones que se provee para el reproductor.

●PRECAUÇÃO
1. Não toque no fio flexível do alto-falante ®.
2. Não pressione o cone do alto-falante ®.
3. Assegurarse de que os fios e os terminais do alto-falante não entram em contacto com metal.
4. Conectar corretamente após consultar o manual de instruções do aparelho de som do carro que está sendo usado.

⚠ ОСТОРОЖНО
1. Не касаться гибкого провода ® динамика.
2. Не оказывайте нажимаемое воздействие на диффузор ®.
3. Не допускайте контакта проводов и клемм динамика с металлом.
4. Подключение после ознакомления с инструкцией по эксплуатации автомобильной стереофонической системы.

⚠ احتياطات
1. لا تلمس سلك ® المرن للمكبر.
2. لا تضغط على ® قمع المكبر.
3. تأكد من أن أسلاك ® المكبر والطرفية لا تتلامس مع المعدن.
4. توصيل صحيح بعد الرجوع إلى كتيب تعليمات الراديو السيارة.

⚠ CAUTION
1. Do not touch the speaker flexible wire ®.
2. Do not press the speaker cone ® (speaker terminal warranty ®).
3. Make sure that speaker terminals do not contact metal.
4. When making connections, refer also to the instruction manual of the car stereo used.

⚠ VORSICHT
1. Berühren Sie den Lautsprecherkabel-Anschluss ® darf nicht gleichzeitig werden.
2. Die Richtung der Lautsprecherkabel-Anschluss ® darf nicht geändert werden.
3. Sicherstellen, dass die Lautsprecherkabel und -Anschlüsse keinesfalls mit Metall berühren.
4. Anschließen nach der Lektüre der Bedienungsanleitung des Autoradios.

⚠ ATTENTION
1. Ne jamais toucher le fil flexible du haut-parleur ®.
2. Ne pas appuyer sur le cône du haut-parleur ®.
3. Assurer que les fils et les bornes du haut-parleurs ne touchent pas une pièce métallique.
4. Bien branchement après consultation de la notice d'instruction de l'autoradio qui est en cas.

⚠ PRECAUZIONE
1. Non toccare il cavo flessibile del diffusore ®.
2. Assicurare che il cono ed i terminali del diffusore non siano a contatto con metallo.
3. Assicurare che il cavo e i terminali del diffusore non siano a contatto con metallo.
4. Collegare correttamente dopo consultazione del manuale di istruzioni dell'autoradio stereofonico usato.

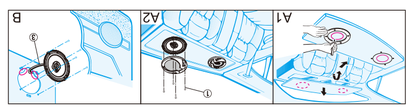
⚠ PRECAUCIÓN
1. No toque el cable del altavoz flexible ® del altavoz.
2. No ejerza presión en el cono del altavoz ®.
3. No cambiar la dirección del enseñaje de terminal del altavoz ®.
4. Asegurarse de que los terminales del altavoz y el hilo conductor no están en contacto con el metal.
5. Conectar correctamente después de consultar el manual de instrucciones que se provee para el reproductor.

⚠ PRECAUÇÃO
1. Não toque no fio flexível do alto-falante ®.
2. Não pressione o cone do alto-falante ®.
3. Assegurar-se de que os fios e os terminais do alto-falante não entram em contacto com metal.
4. Conectar corretamente após consultar o manual de instruções do aparelho de som do carro que está sendo usado.

⚠ ОСТОРОЖНО
1. Не касаться гибкого провода ® динамика.
2. Не оказывайте нажимаемое воздействие на диффузор ®.
3. Не допускайте контакта проводов и клемм динамика с металлом.
4. Подключение после ознакомления с инструкцией по эксплуатации автомобильной стереофонической системы.

⚠ احتياطات
1. لا تلمس سلك ® المرن للمكبر.
2. لا تضغط على ® قمع المكبر.
3. تأكد من أن أسلاك ® المكبر والطرفية لا تتلامس مع المعدن.
4. توصيل صحيح بعد الرجوع إلى كتيب تعليمات الراديو السيارة.

●HOW TO INSTALL ●EINBAU ●MODE D'INSTALLATION ●MODO DI INSTALLAZIONE ●INSTALACIÓN ●COMO INSTALAR ●KAK ПОДКЛЮЧИТЬ ●كيف تركب



Note : Be careful to avoid reference between the cone vibration and the metal plate (protection (incorporated or pure ® de assurance).
Remarque : Veiller soigneusement à éviter les interférences entre les vibrations du cone et la plaque métallique de la jante (indiquées en tant qu'Effilinations).
Nota : Tenga cuidado para evitar interferencias de la parte metálica de la parte de la parte de la parte